

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(druhá komora)

z 1. decembra 2005

vo veci C-301/03: Talianska republika proti Komisii Európskych spoločenstiev ⁽¹⁾

(Štrukturálne fondy — Uplatniteľnosť výdavkov — Zmena programových doplnkov — Nepripustnosť)

(2006/C 36/06)

(Jazyk konania: taliančina)

Vo veci C-301/03, Talianska republika, (splnomocnený zástupca: I. M. Braguglia, za právnej pomoci G. Aiello a A. Cingolo, advokáti) proti Komisii Európskych spoločenstiev (splnomocnení zástupcovia: E. de March a L. Flynn, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát), ktorej predmetom je žaloba o neplatnosť podľa článku 230 ES, podaná 2. júla 2003, Súdny dvor (druhá komora), v zložení: predseda druhej komory C. W. A. Timmermans (spravodajca), sudcovia C. Gulmann, R. Schintgen, G. Arestis a J. Klučka, generálny advokát: F. G. Jacobs, tajomník: L. Hewlett, hlavná referentka, vyhlásil 1. decembra 2005 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. Talianska republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 226, 20.9.2003.

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(veľká komora)

z 15. novembra 2005

vo veci C-320/03: Komisia Európskych spoločenstiev proti Rakúskej republike ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Články 28 ES až 30 ES — Voľný pohyb tovaru — Články 1 a 3 nariadenia (EHS) č. 881/92 — Články 1 a 6 nariadenia (EHS) č. 3118/93 — Doprava — Sektorálny zákaz premávky kamiónom s hmotnosťou viac ako 7,5 tony prevážajúcim určité tovary — Kvalita ovzdušia — Ochrana zdravia a životného prostredia — Zásada proporcionality)

(2006/C 36/07)

(Jazyk konania: nemčina)

Vo veci C-320/03, Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Schmidt, W. Wils a G. Braun, splnomocnení zástupcovia), ktorú v konaní podporujú: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: W.-D. Plesing a A. Tiemann, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci T. Lübbig, Rechtsanwalt), Talianska republika (v zastúpení: I. M. Braguglia, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci G. De Bellis, avvocato dello Stato), Holandské kráľovstvo (v zastúpení: H. G. Sevenster, splnomocnená zástupkyňa), proti Rakúskej republike (v zastúpení: E. Riedl a H. Dossi, splnomocnení zástupcovia), ktorej predmetom je žaloba o nesplnenie povinnosti podľa článku 226 ES, podaná 24. júla 2003, Súdny dvor (veľká komora), v zložení: predseda V. Skouris, predsedovia komôr P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas a K. Schieman, sudcovia R. Schintgen (spravodajca), J. N. Cunha Rodrigues, R. Silva de Lapuerta, K. Lenaerts, P. Küris, E. Juhász, G. Arestis a A. Borg Barthet, generálny advokát: L. A. Geelhoed, tajomník: K. Strancz, referentka, vyhlásil 15. novembra 2005 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Rakúska republika si tým, že kamiónom s hmotnosťou viac ako 7,5 tony prevážajúcim určité tovary zakázala premávku na úseku diaľnice A12 v údolí Inn v nadväznosti na prijatie nariadenia krajinského predsedu Tirolska obmedzujúceho dopravu na diaľnici A12 v údolí Inn (sektorálny zákaz premávky) [Verordnung des Landeshauptmanns von Tirol, mit der auf der A 12 Inntalautobahn verkehrsbeschränkende Maßnahmen erlassen werden (sektorales Fahrverbot)] z 27. mája 2003, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 28 ES a 29 ES.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.

3. Rakúska republika je povinná nahradiť trovy konania.
4. Spolková republika Nemecko, Talianska republika a Holandské kráľovstvo znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 226, 20.9.2003.

sídlo v inom členskom štáte, pričom takýto zápis, pokiaľ sú splnené určité podmienky, je možný, ak obe spoločnosti zúčastnené na fúzii majú svoje sídlo na území prvého členského štátu.

(¹) Ú. v. EÚ C 289, 29.11.2003.

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(veľká komora)

z 13. decembra 2005

vo veci C-411/03 (návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Landgericht Koblenz): konanie začaté na návrh SEVIC Systems AG (¹)

(Sloboda usadiť sa — Články 43 ES a 48 ES — Cezhraničné fúzie — Zamietnutie zápisu do vnútroštátneho obchodného registra — Zlučiteľnosť)

(2006/C 36/08)

(Jazyk konania: nemčina)

Vo veci C-411/03, ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES, podaný rozhodnutím Landgericht Koblenz (Nemecko) zo 16. septembra 2003 a doručený Súdnemu dvoru 2. októbra 2003, ktorý súvisí s konaním začatým na návrh: SEVIC Systems AG, Súdny dvor (veľká komora), v zložení: predseda V. Skouris, predsedovia komôr P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas a K. Schiemann, sudcovia C. Gulmann (spravodajca), J. N. Cunha Rodrigues, R. Silva de Lapuerta, K. Lenaerts, P. Küris, E. Juhász, G. Arestis a A. Borg Barthet, generálny advokát: A. Tizzano, tajomník: L. Hewlett, hlavná referentka, vyhlásil 13. decembra 2005 rozsudok, ktorého výrok znie:

Článkom 43 ES a 48 ES odporuje, keď v členskom štáte sa vo všeobecnosti zamieta zápis fúzie na základe zrušenia spoločnosti bez likvidácie a prevodu jej celého imania na inú spoločnosť do vnútroštátneho obchodného registra, ak jedna z týchto spoločností má

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(veľká komora)

z 13. decembra 2005

vo veci C-446/03 [návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division]: Marks & Spencer plc proti David Halsey (Her Majesty's Inspector of Taxes) (¹)

(Články 43 ES a 48 ES — Daň zo spoločností — Skupiny spoločností — Daňová úľava — Zisky materských spoločností — Odpočet strát, ktoré utrpela dcérska spoločnosť-rezident — Povolenie — Odpočet strát, ktoré v inom členskom štáte utrpela dcérska spoločnosť-nerezident — Vylúčenie)

(2006/C 36/09)

(Jazyk konania: angličtina)

Vo veci C-446/03, ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES, podaný rozhodnutím High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division (Spojené kráľovstvo), zo 16. júla 2003 a doručený Súdnemu dvoru 22. októbra 2003, ktorý súvisí s konaním: Marks & Spencer plc proti David Halsey (Her Majesty's Inspector of Taxes), Súdny dvor (veľká komora), v zložení: predseda V. Skouris, predsedovia komôr P. Jann, C. W. A. Timmermans a A. Rosas, sudcovia C. Gulmann (spravodajca), A. La Pergola, J.-P. Puissechet, R. Schintgen, N. Colneric, J. Klučka, U. Löhmus, E. Levits a A. Ó Caoimh, generálny advokát: M. Poiares Maduro, tajomník: K. Sztranc, referentka, vyhlásil 13. decembra 2005 rozsudok, ktorého výrok znie: